

Zeitschrift: Lenzburger Neujahrsblätter
Herausgeber: Ortsbürger-Kulturkommission Lenzburg
Band: 34 (1963)

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

**Innenausbau und Bauschreinerei
Einzelmöbel und Aussteuern**

**Hans Müller
Lenzburg**

Schreinereiwerkstätte
Telefon 8 14 64

Unverbindliche Beratung!

**Reiseapothen
Taschenapothen
Autoapothen**

**Stern-Apotheke
Dr. K. Eichenberger**

Lenzburg Telefon 8 13 42



Ihr Fachgeschäft für

Felix Hungerbühler

Papeterie

Bücher

Lederwaren

Rathausgasse 26

Lenzburg

Der Mensch braucht viel mehr Sonne

Der nervöse, überbeanspruchte Mensch unserer Tage gönnt sich viel zu wenig Sonne.

Das Ultraviolett schenkt Gesundheit

Der für alles organische Leben wirksamste Teil des Sonnenlichts sind die sogenannten ultravioletten Strahlen. Die gesundheitsfördernde Wirkung des Ultravioletts ist einzigartig: Es belebt den Stoffwechsel, begünstigt die Ausnutzung der Nahrung, mobilisiert Arbeitskräfte, erhöht die Spannkraft und steigert die Leistungsfähigkeit.

Mit kurzen Bestrahlungszeiten — nur 2- bis 3mal in der Woche ein paar Minuten — kommt man aus, um immer so auszusehen und sich vor allem auch so zu fühlen, als ob man gerade erst aus den Ferien zurückgekommen sei.

Das Infrarot lindert Schmerzen

Außer dem Ultraviolett spendet die Höhensonne auch noch das Infrarot, das eine wohltuende, heilsame Wärme verbreitet. Die Krankheiten, bei denen seit alters her Wärme als Heilmittel empfohlen wird, sind: Rheumatismus, Ischias, Bronchitis, Entzündungen, Schwellungen, Zahnschmerzen, Erkältungsbeschwerden. Die Infrarotstrahlen erwärmen nicht nur die oberen Hautschichten, sondern dringen in das Gewebe ein und lindern so meist rasch Schmerzen.



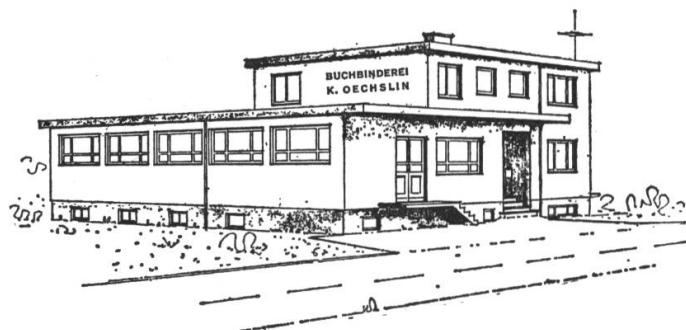
Städtische Werke Lenzburg

Karl Oechslin

Dipl. Buchbindermeister

Lenzburg, Ringstr. West 38 Telefon 064 8 27 56

Buchbinderei für Groß- und Kleinaufträge



Sie sind gut bedient
in der

*Bücher geben
Licht dem Leben!*

Buchhandlung E.C.Otz

Lenzburg
Aarauerstr. 3
Telefon 8 21 66



Für vorteilhafte Einkäufe gehen Sie ins



Bahnhofstrasse LENZBURG Telephon (064) 8 11 48

Ob Sie Schuhe kaufen oder nur anzusehen wünschen,
bei uns sind Sie immer ein willkommener Guest

Schuhhaus Wernli Lenzburg

Der Apotheker berät Sie zuverlässig und gewissenhaft, wenn Sie ein
Heilmittel benötigen



Xaver Huber

Neue Apotheke . Lenzburg . Telefon 819 51



DENKEN SIE AN DEN UMBAU ODER
NEUBAU IHRES GESCHÄFTES?

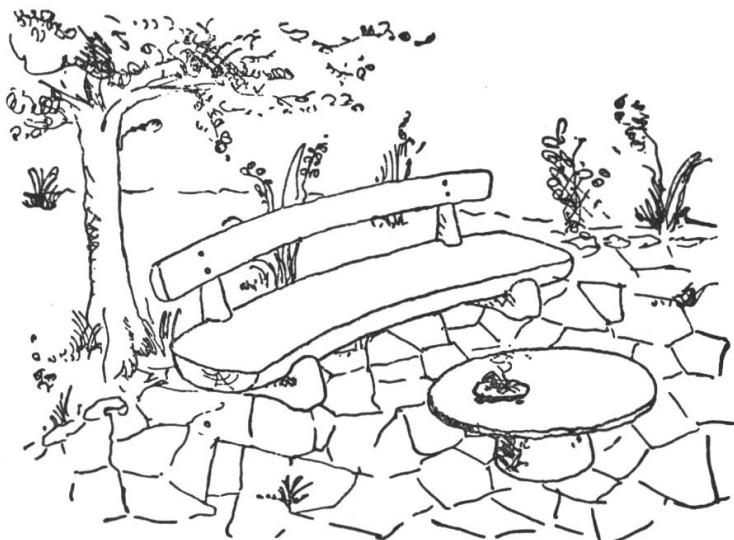
WIR PLANEN UND GESTALTEN FÜR SIE
INDIVIDUELLE LADENEINRICHTUNGEN

ARCHITEKTURBÜRO
LENZBURG

OSKAR KUNZ SWB VSI
TELEFON 815 03

**Willi Rupp
Gartenbau
Lenzburg**

beim Friedhof
Telefon 812 53



Für Neuanlagen, Umänderungen, Gartenunterhalt, neuzeitliche Baumpflege, Gräberbepflanzungen und Unterhalt, Trauerbinderei in jeder Jahreszeit, und alle in mein Fach einschlagenden Arbeiten empfehle ich mich aufs beste

+ Eidg. Pulver- und Munitionsdepot Waffen

W.Bertschi-Roeschli'
VORMALS ADOLF ROESCHLI A.G.
EISENWAREN · HAUSHALTARTIKEL
Lenzburg

Ein Festgeschenk:

Hausgemachte Pralinés

Bäckerei-Konditorei

HALLER

Wenn Schuhe, dann vom

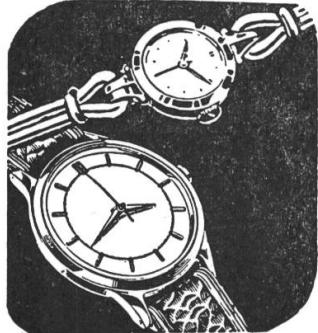




BALLY

Skischuhe
für die heutige Skitechnik
Innenschaft extra hoch
Raffinierte Innenschnürung
Gleitsichere Gummisohe
BALLY-Gripair

SCHUHHAUS
G.VONAESCH
LENZBURG TEL. 8.14.02



Borer
LENZBURG
Telefon 810 26



Gut und rasch kochen

mit



Gas ist ideal und wird zum Kochen bevorzugt — es ist die stufenlos fein regulierbare Flamme, die lebendige Flamme, die jede Hausfrau über alles schätzt.

Gas ist die Energie der Zukunft — moderne Gasapparate sind für diese Zukunft gebaut: haltbar, beständig, technisch und ästhetisch vollendet.

Städtische Werke Lenzburg

Schreinerwerkstätten Alfred Hächler

Lenzburg Telefon 817 60

Wir stellen Ihnen gerne
unsere langjährige
Erfahrung in Möbel- und
Inneneinrichtungsfragen
unverbindlich zur Verfügung

Wir empfehlen Ihnen feine Pralinés
sowie unsere Spezialität
«LENZBURGERGRÜSSE»

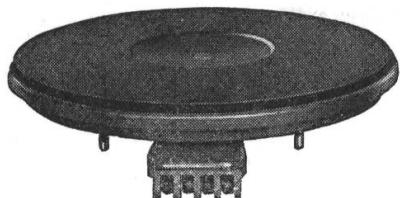
Max Berner

Bäckerei - Conditorei
Telefon 81172

**WASSER
GAS
HEIZUNG**

Telefon 064 816 34





Die führende Schweizer Kochplatte



Max Bertschinger & Co.

Spezialfabrik elektrischer Kochplatten
und Großküchenapparate
Lenzburg Gegründet 1922

**Für Einrahmungen sowie für alle
Buchbinderarbeiten**

empfiehlt sich das gute
Fachgeschäft

Einrahmungen 
Buchbinderei
Käser
Lenzburg

Augustin-Keller-Straße 28

Damenwäsche, Herrenwäsche, Kinderartikel,
Aussteuern, Strickwaren und Blusen, Stoffe



Willener-Meier

Lenzburg, Rathausgasse 1, Telefon 8 19 53

Moderne
Einrahmungen mit und
ohne Holzrahmen,
sowie alle Buchbinder-
arbeiten aus dem
Fachgeschäft



Papeterie Krebs Lenzburg

Telefon 8 13 31

Buchbinderei, Einrahmungen, Vervielfältigungen

Das gesellschaftliche und
gastronomische Zentrum
Lenzburgs



Hotel Krone

Familie Ch. Gruber

Mercedes DKW

Zwei Marken von hoher Klasse



Unverbindliche Beratung
in allen Fachfragen

H. Huwyler
Touring-Garage, Lenzburg

Tasche Schirm Koffer Portemonnaie

selbstverständlich von



Lenzburg Bahnhofstraße 10

Gut fahren – TEST fahren



Skifahren

... hinauf auf unsere herrlichen Berge

... hinein ins Vergnügen, auf jedem

Gelände, bei Neuschnee, Hartschnee,
Tiefschnee

Selbstverständlich mit den bewährten

TEST-Ski aus

HOLZ METALL FIBERGLAS

TEST hat für jedermann den
richtigen Ski

Seit 35 Jahren Erfahrung im Skibau

Sie profitieren davon!

Skiwerk TEST Lenzburg



Das Haus für alle Familienanlässe
Verschiedene schöne Lokalitäten

Ochsen Lenzburg

Hotel, Restaurant
Metzgerei

Unsere Küchenspezialitäten begeistern
unsere Gäste aus nah und fern



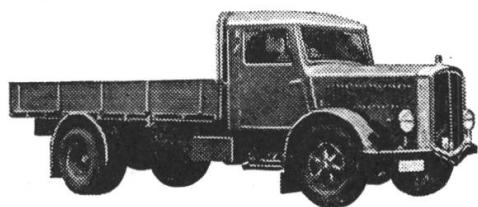
Sie leisten mehr, wenn Sie für Ihre
Arbeit den richtigen Stuhl wählen
Darum wünschen Sie einen schönen,
wirklich komfortablen Stuhl

Wir beraten Sie gerne, oder verlangen
Sie den reichhaltigen Prospekt vom
Fachgeschäft

P. Seiler

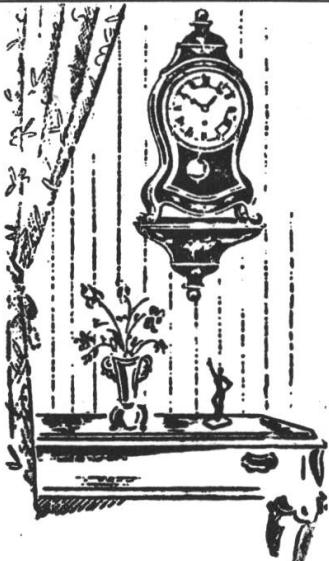
Bürobedarf
Rathausgasse Telefon 81379

Holz Kohlen Heizöl Transporte



Gebr. E.+A. Baumann Lenzburg

Zum Kohlenhof Telefon 812 41



Tradition — Qualität

BEI

JGirchhof
UHREN / OPTIK / BIJOUTERIE
Lenzburg

Kolonialwaren

Reform-Lebensmittel

Delikatessen

Rauchwaren

Spirituosen

Weine

Vorteilhaft von

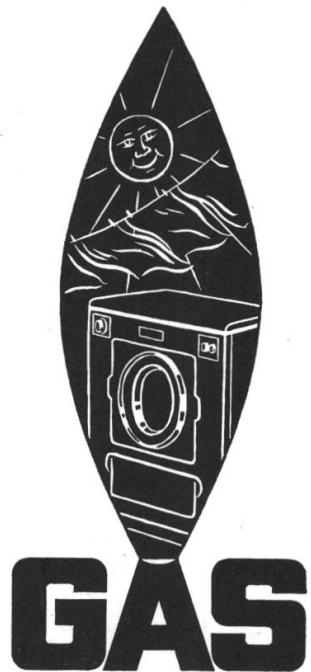
Furter-Schwarz

prompte Hauslieferung

Lenzburg Telefon 814 34

**Bequem und
sauber
waschen**

mit



GAS

Gas-Waschautomaten besorgen für jede Wäscheart selbsttätig den ganzen Waschprozeß vom Vorwaschen bis zum Schwingen — auch die Gasheizung wird automatisch gezündet.

Gas ist die Energie der Zukunft — moderne Gasapparate sind für diese Zukunft gebaut: haltbar, beständig, technisch und ästhetisch vollendet.

Der Gas-Waschautomat wird der kleinen elektrischen Leistung wegen nicht gesperrt!

Städtische Werke Lenzburg

Lebensmittel - Cigarren

**G. Hächler-Neyret
Lenzburg**

Kronenplatz Telefon 81715

hat alten
Ruf für gute Qualität

**Alles für die
tägliche Körperpflege**



A. Torgler

Schulhausplatz

Das führende Spezialhaus für
schöne Wäsche, Strümpfe und Corsets

5% Mars-Rabatt





**Für den
Wintersport
moderne
Skibekleidung**

Keilhosen für Damen, Herren und Kinder
Damen-Gehhosen in verschiedenen Farben
Windblusen, Sportpullovers, Skimützen
Skihandschuhe, Skisocken, Sport-Écharpen

Besichtigen Sie unsere Weihnachts-Schaufenster

Buchdruck Kleinoffsetdruck



in beiden Druckverfahren führend
R+L Müller

Lenzburg Telefon 8 26 44

MAX FISCHER AG.

LENZBURG

GEGRÜNDET 1879

**HOCH- UND TIEFBAU
ZIMMEREI · SCHREINEREI
KIESWERK**



Lodenmäntel

SPORTHAUS

Kistler

LENZBURG

Rathausgasse Telefon 064 819 04

**Aufnahmen
für jeden Zweck**

Foto Eglin

Lenzburg Telefon 819 41

Hypothekarbank Lenzburg

gegründet 1868

mit Agentur in Mellingen

Als Bank für alle Kreise sind wir bestrebt, mit fachlichem Rat dem kleinen Sparer ebenso wie dem mit mehr Mitteln den rechten Weg beim Sparen zu zeigen. Der Vorsatz vieler Sparer

vom Wenig über Mehr zum Viel

ist zu verwirklichen mit unseren

Sparbüchlein

und

Kassa-Obligationen

Über diese Anlageformen und weitere Möglichkeiten, Geld nutzbringend anzulegen, geben wir gerne Auskunft.

Für die Ausführung
sämtlicher Gipserarbeiten in
Neu- und Umbauten
empfiehlt sich

**Adolf Plüss Lenzburg
Gipsergeschäft**

Telefon 8 15 42

Für Kinder-Ausstattungen,
Aussteuer-Wäsche und Handarbeiten
wenden Sie sich mit Vorteil an das
altbekannte Spezialgeschäft unter neuer
Leitung:

**Elisabeth Brütsch + Co.
Lenzburg**

Kirchgasse 24 Telefon 8 10 68



Jean Meyer Lenzburg

Spenglerei . Sanitäre Installationen (Gas und
Wasser) . Ältestes Geschäft am Platze

empfiehlt sich für große und kleine Aufträge
Telefon 8 14 12

Die Apotheke ist das Vertrauenshaus
für den Kauf von Arzneimitteln



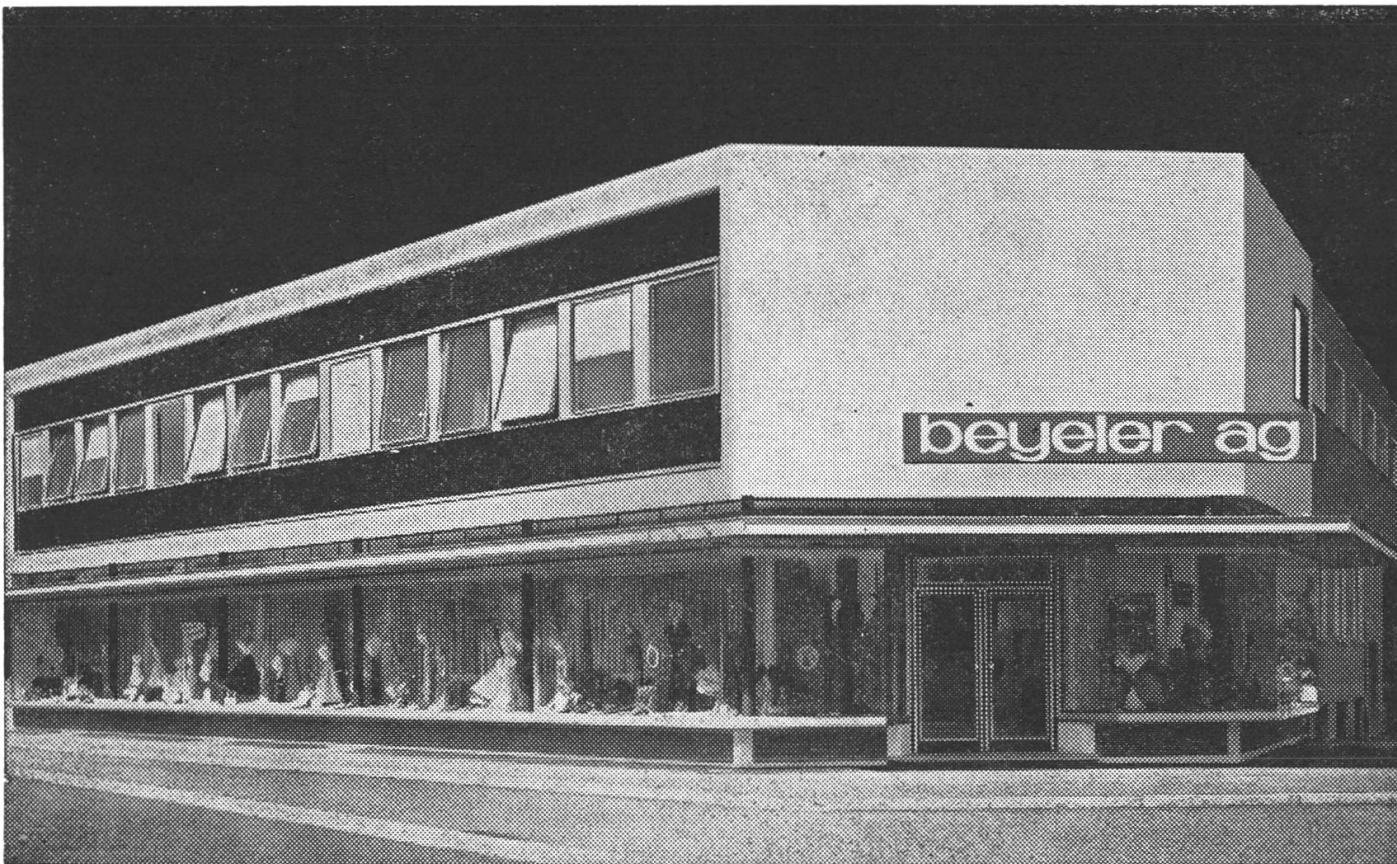
Löwen-Apotheke

B. und A. Senn-Röthlisberger
Lenzburg Telefon 81090

Alles für Ihren Garten
Alles für Ihr Heim
Alles für Ihre Kleintiere



Blumengeschäft Augustin-Keller-Straße
Tel. 80766
Gärtnerei Dragonerstraße
Tel. 81413



Die gute Einkaufsquelle

beyeler ag

Telefon 064 8 22 66



Das Heimatmuseum Lenzburg

kann vom Frühjahr bis Ende Oktober jeden Sonntag von 10.30 bis 11.45 Uhr besichtigt werden. Für die übrige Zeit ist der Besuch nur nach Vereinbarung mit dem Präsidenten des Stiftungsrates, Herrn Ed. Attenhofer, Bezirkslehrer, Telephon (064) 8 17 31, möglich. Eintritt für Erwachsene 50 Rp. Für Kinder und Militär 20 Rp.

